

01396

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Trinkbecher Waffelmuster

Gobelet nervuré gaufrette

Waffle-weave cup

Produktbeschreibung

Description du produit

Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Farbe Couleur Colour	Volumen (dl) Volume (dl) Volume (dl)	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Trinkbecher Waffelmuster Gobelet nervuré gaufrette Waffle-weave cup	geeicht étalonné verified	weiss blanc white	2	5210

Material/Zusammensetzung

Matériel/composition

Material/composition

Polystyrol (PS) weiss
 Polystyrène (PS) blanc
 Polystyrene (PS) white

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
 Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
 The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- ☒ wässrige
 aqueuses
 aqueous

01396

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



- ☒ saure
acides
acid
- ☒ fettige
grasses
greasy
- ☒ alkoholhaltige
alcooliques
alcoholic

Anwendungen

Applications

Applications

- ☒ Heissabfüllung bis
Remplissage à chaud jusqu'à 90°C
Hot filling up to
- ☒ Langzeitlagerung bei Raumtemperatur
Entreposage de longue durée à température ambiante
Long-term storage at room temperature
- ☒ Kurzzeitiger Kontakt 24h
Contact à court terme 24h
Short-term contact 24h
- ☒ Einmaliger Gebrauch
Usage unique
Single use

NICHT geeignete Anwendungen

Applications INADÉQUATES

NOT suitable applications

- ☒ Tiefkühlung
Congélateur
Deep freezing

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17

- ☒ **VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)
Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)
Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (heavy metals)

Druckfarbe:

Encre d'imprimerie:

Printing ink:

- ☒ **EuPIA**-Leitlinie für Druckfarben zur Verwendung auf der vom Lebensmittel abgewandten Oberfläche von Lebensmittelverpackungen und Gegenständen
Guide EuPIA pour les encres d'impression pour une utilisation sur la surface de contact non alimentaire des matériaux d'emballage alimentaire et des articles
EuPIA guideline for printing inks for use on the surface of food packaging and objects facing away from food

Gesamtmigration

Migration globale

Overall migration

- ☒ Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm² oder 60 mg/kg.
Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm² ou 60 mg/kg.
 The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm² or 60 mg/kg.

Angaben zur spezifischen Migration

Informations relatives à la migration spécifique

Information on the specific migration

- ☒ Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	Ref.-Nr./FCM-Stoff-Nr. No réf. / No de la substance MCDA Ref.No/FCM substance No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Stearinsäure Acide stéarique Stearic acid	89040 / 106	5 berechnet als Zn 5 calculé comme Zn 5 calculated as Zn
Octadecyl-3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionat 3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphényl)propionate d'octadécyle Octadecyl 3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate	68320/433	6

- ☒ Stoffe, die Beschränkungen gemäß Anhang II der VO unterliegen. 10/2011 (in der geänderten Fassung): Zink.
Substances qui sous-tendent des restrictions selon l'annexe II du reg. 10/2011 (tel que modifié) : zinc.
 Substances that underlie restrictions according to annex II of reg. 10/2011 (as amended): zinc.

- ☒ Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt.
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation spécifiés.
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use.

NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)

NIAS (les substances ajoutées involontairement)

NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

- ☒ Basierend auf der Sicherheitsbewertung einschließlich der Informationen der Rohstofflieferanten sowie der Bewertung der Migration von NIAS durch Durchführung von NIAS-Screenings können wir bestätigen, dass die Artikel bei Verwendung unter den angegebenen Bedingungen den Anforderungen von Artikel 3 der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004/ entsprechen.
 Sur la base de l'évaluation de la sécurité comprenant les informations fournies par les fournisseurs de matières premières ainsi que de l'évaluation de la migration du NIAS en effectuant des dépistages NIAS, nous pouvons confirmer que les articles, s'ils sont utilisés dans les conditions spécifiées, sont conformes aux exigences de l'article 3 du Règlement (CE) N° 1935/2004. Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.
 Based on our safety assessment including the information provided by our raw material suppliers as well as assessing migration of NIAS by performing NIAS screenings we can confirm that the articles if used under the conditions specified under pt. 3 comply with the requirements of article 3 of regulation 1935/2004/EC.

Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- ☒ Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet:
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

6 dm²/l -
 10 dm²/l

Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- ☒ Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
 The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	Ref.-Nr./FCM-Stoff-Nr. No réf. / No de la substance MCDA Ref.No/FCM substance No	E-Nr. N° E E No
TiO ₂	93440/610	E171
CaCO ₃	42500	E170

Sensorischer Test

Test sensoriel

Sensorial examination

- ☒ Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.
 Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement (CE) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.
 The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.

Funktionelle Barrieren

Barrières fonctionnelles

Functional barriers

- ☒ Funktionellen Barrieren werden nicht eingesetzt.
 Aucune barrière fonctionnelle n'est utilisée.
 No functional barrier is used.

Strichmasse für Ausschankgefässe

Traits de repère pour les navires de service

Gauge marks for serving vessels

Die in der obigen Übersicht aufgeführten Artikel sind mit einem Strichmass gekennzeichnet und erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2014/32/EU (ABl. L 96, zuletzt geändert durch RL 2015/13). Die Positionen vorhandener Strichmasse werden überwacht und liegen im durch Richtlinie 2014/32/EU Anhang X (MI-008) Kapitel II angegebenen Bereich.

Les articles dans l'aperçu ci-dessus sont marqués d'un interligne et répondent aux exigences de la directive 2014/32/UE (JO L 96, modifiée en dernier lieu par la directive 2015/13). Les positions des traits de repère existants sont surveillées et se situent dans la plage spécifiée par la Directive 2014/32/UE Annexe X (MI-008) Chapitre II.

The articles listed in the above overview are marked with a gauge mark and comply with the requirements of Directive 2014/32/EU (OJ L 96, last amended by Directive 2015/13). The positions of existing dash measures are monitored and are within the range specified by Directive 2014/32/EU Annex X (MI-008) Chapter II.

Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

01396

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**Reklamationen****Réclamations****Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten**Validation/données sur l'entreprise****Approval company data**

Erstellt durch: Etabli par: NARI Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Version: Version: 2 Version:
Datum: Date: 14.11.2022 Date:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Ersetzt Version: Remplace version: 1 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen